





WWW.SMFSUS.ORG

### **HIS HOLINESS POPE TAWADROS II**



118<sup>TH</sup> POPE OF ALEXANDRIA AND
PATRIARCH OF THE SEE OF SAINT MARK



# Spirit and Life

		Page
ts	St. Mark's Festival Anthem- Spirit and Life	2
en	My Church, the Fruitful Vine – The Holy Bread on the Altar	3
	The Lord Protects our Church – The Good Shepherd	7
O	The Church is Well Rooted and Strong – King Josiah	10
0	We are Her Branches – St. Athanasius the Apostolic	13
of	A Taste of Eternity– The Sacrament of Eucharist	16
P	God, the Creator of Everything	19
	Memorization	21
Ha	Coptic	22
	Hymns & Rituals	29

Visit the St. Mark Festival's website at <a href="www.smfsus.org">www.smfsus.org</a>
to find the material for the festival and
for guidelines and information on the tests





### St. Mark's Festival 2020 Anthem

My precious Church

Heaven on earth

A fortress in the world

A refuge for all. (x2)

Since Adam humanity's fallen

Separated from our calling

But Christ came, died and rose

And through Him we were restored. (x2)

My Church you are my strength

Treasury of heavenly wealth

(Sound doctrine, living rites

Leading us to the light) (x2)

House of God, a fruitful vine

My Church, spirit and life (x3)

## My Church, the Fruitful Vine

### The Holy Bread on the Altar

Learning about the Holy Bread on the Altar teaches us about the joy of our Church.

The Church is the House of God. When we grow in the Church, we always live with our Lord Jesus Christ.

We all know what the Holy Bread (Korbana) is and we really love to eat it.

When the Holy Bread is made for the Liturgy, the priest chooses the best one to become the Body of our Lord Jesus Christ.



### The Holy Bread (Korbana):

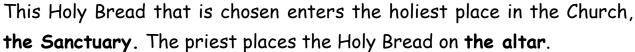
- 1- Is a perfect circle
- 2- Has 1 big cross in the middle and 12 small crosses around it
- 3- Has 5 holes around the cross
- 4- It has words in Coptic that mean:
  "Holy God, Holy Mighty,
  Holy Immortal"



### Why does the priest choose the best Holy Bread?

Just like our Lord Jesus Christ was perfect without any sin, the Holy Bread must be perfect without anything wrong with it.

After the priest chooses the Holy Bread, it enters the Sanctuary.







#### The Altar:

- The altar is the table in the middle of the Sanctuary.
- The main altar in the Church is usually named after the saint of the Church.
- The altar can be made of wood like the cross of our Lord Jesus Christ or made of stone like the tomb of our Lord Jesus Christ.
- The altar is anointed with the Holy Myron oil. The altar can only be used for the prayers of the Church.
- On the altar you will see the paten, the throne and the chalice.
   The paten carries the Holy Bread that will become the Body of our Lord
   Jesus Christ. The throne holds the chalice with the wine that will become the Blood of our Lord Jesus Christ.







### Our Church teaches us to respect the Sanctuary:

Before the **priest** or **deacons** enter the **Sanctuary**, they:



1- Take off their shoes



2- Prostrate (bow down) and make the sign of the cross



3- Stand still and quiet. We should be praying.

"How lovely is Your tabernacle, O Lord of hosts!"

Psalm 84:1

## Color the Picture



"How lovely is Your tabernacle, O Lord of hosts!"

Psalm 84:1

### The Lord Protects our Church

### **The Good Shepherd**

The story of the Good Shepherd teaches us that God protects His children and the Church.

Our Lord Jesus Christ said about Himself:

"I am the good shepherd" John 10:11

A shepherd takes care of the sheep and names each one of them.

The **sheep** know their **shepherd** and only listen to their shepherd's voice.

The Lord Jesus Christ knows
each one of us by our name because
we are His children.

Just as a **shepherd** takes care of his **sheep**, **our Lord Jesus Christ** also takes care of us, His children.

We know His voice and obey His commandments.





A shepherd feeds his sheep good food and enough water until they are filled and satisfied.



Our Lord Jesus Christ knows what we need and gives us everything we need at the right time.



A shepherd leads his sheep and always protects them. He sits at the door and makes sure no one takes his sheep or hurts them.







and His children as He promised:

"I, the Lord, keep it." Isaiah 27:3

# Color the Picture

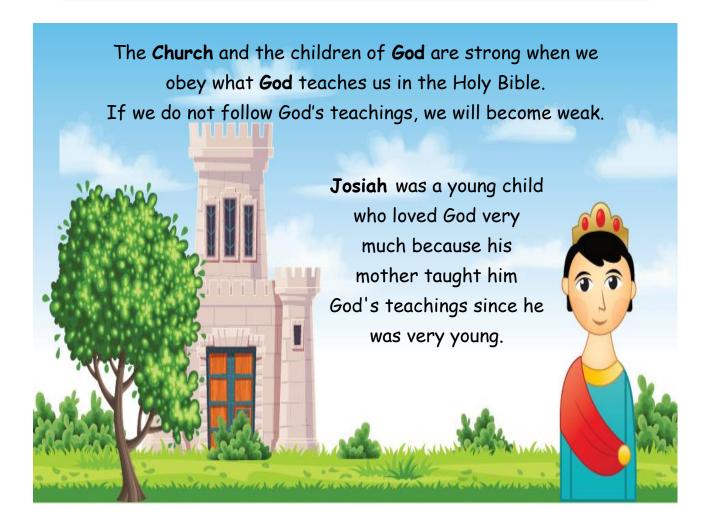


"I, the Lord, keep it." Isaiah 27:3

### The Church is Well Rooted and Strong

King Josiah holds fast to God's words
2 Kings 22

The story of King Josiah teaches us to read the Holy Bible and obey God's teachings to keep our Church strong.



Josiah became king when he was just 8 years old. He continued to obey God's teachings just as his mother taught him.

He also listened to Hilkiah the priest who helped him rule the kingdom.

When **King Josiah** grew, he saw that his people were worshiping statues instead of **God**. They forgot all of God's teachings because they stopped reading and teaching God's Word to their children.

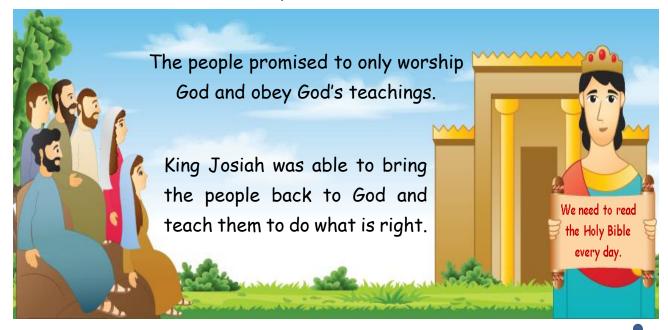
**King Josiah** was not happy and started to teach the people what was right.

He ordered his soldiers to break all the statues so the people would only worship God.

King Josiah began to rebuild the House of God. While they were rebuilding, Hilkiah the priest found the Book of Law. The Book of Law had God's teachings in it, and it was lost for many years. Hilkiah was so happy and returned the Book of Law to King Josiah.



King Josiah gathered everyone in God's house and read the Book of Law to them. He told them to obey God.



"Yet I do not forget Your precepts." Psalm 119:141

## Color the Picture



"Yet I do not forget Your precepts." Psalm 119:141

### We are the Branches of the Church

St. Athanasius the Apostolic, the Defender of the Faith
Synaxarion - the 7<sup>th</sup> day of the Coptic Month Pashons (May 15)

The story of St. Athanasius teaches us that we learn a lot from the Church and it keeps us strong.

St. Athanasius was born to pagan parents who did not worship God. His mother made sure he learned about lots of things, this made him very knowledgeable.

When Pope Alexander saw how smart St. Athanasius was, he taught him the Christian faith and baptized him.

After that, St. Athanasius went to live with St. Anthony and stayed with him for a long time to learn God's commandments and His love for us.

Pope Alexander ordained St. Athanasius a deacon and made him his disciple.

Every day he knew more and more about the Holy Bible and the teachings of the Church. This kept St. Athanasius strong in the Christian faith.





At that time, there was a man named **Arius** who was not listening to the Church teachings. Instead, he started teaching others his wrong ideas. He told the people that the Lord Jesus Christ is not God. He was weak in the Christian faith and he will make others weak too.





The Church refused his wrong teachings and had a council (a big meeting) in a city called Nicaea to discuss **Arius**' wrong teachings. Bishops from all countries attended the council, including Pope Alexander who took St. Athanasius the deacon with him.

St. Athanasius knew the teachings of the Church very well.

He stood in front of the council and corrected Arius' wrong teachings with verses from the Holy Bible. St. Athanasius told them that our Lord Jesus Christ is God and was born of St. Mary to save everyone.

Sadly, Arius only believed his wrong ideas. The Church had to keep Arius away from the Church to protect God's children from Arius' wrong teachings.



We too need to always learn and listen to the teachings of our Church so we can be like St. Athanasius and defend our faith.

"But you must continue in the things which you have learned."

2 Timothy 3:14

# Color the Picture



"But you must continue in the things which you have learned."

2 Timothy 3:14

### A Taste of Eternity

The Sacrament of Eucharist (Holy Communion)

Mark 14:12-26

Learning about the Sacrament of Eucharist teaches us that when we eat the Body and drink the Blood of our Lord Jesus Christ, we know what eternity tastes like.

When the feast of Passover was near, the Lord Jesus Christ asked two of His disciples, St. Peter and St. John to prepare a place to celebrate the feast.

He told them they will find a man carrying a pitcher of water and to follow him.



St. Peter and St. John did just as the Lord Jesus Christ told them. The man took them to the house of Mary, the mother of St. Mark where they prepared for the feast.

This is when the Lord Jesus Christ started the Sacrament of Eucharist (Holy Communion).



He took the bread and broke it, and gave it to the disciples saying: "Take, eat; this is My body"

Then He took the cup and gave thanks and gave it to the disciples to drink and said: "This is My blood"

This is what we do in every Liturgy as the **Lord Jesus**Christ taught us. The Lord Jesus Christ said:



### "Whoever eats My flesh and drinks My blood has eternal life." John 6:54

The Sacrament of Eucharist is very important. When we partake of the Holy Communion, we will have joy with our Lord Jesus Christ and live with Him in heaven always.

### When you partake of the Holy Communion:

- You should stand still and praise the Lord
   Jesus Christ with the deacons singing hymns.
- 2- Hold the handkerchief under your mouth, be very careful not to drop the Holy Body from your mouth. The priest is the only one who can touch the Holy Body with his hands.
- 3- Sip the Holy Blood from the **spoon**.
- 4- Drink water after the Holy Communion.

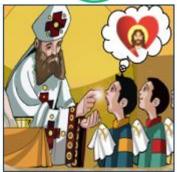


## The Holy Communion

What should we do during the Holy Communion?

Match the words to the pictures







I drink water after the Holy Communion

I pray and thank the Lord for coming inside of me

I sip from the spoon when
I take the Holy Blood

I put the handkerchief on my mouth only when I take the Holy Body

I pray for the Lord to enter my heart

I stand still and praise the Lord Jesus Christ







## God, the Creator of Everything

We learn that God is our heavenly Father,
God loves us so much and God created everything for us!

We see God in everything around us, in all the amazing wonders He created.

God created the whole world.

God said, "Let there be light'; and there was light." (Genesis 1:3)

The Holy Bible says,

"By the word of the LORD the heavens were made (Psalm 33:6).

Our God is amazing! Our God is a very smart designer, He created everything in perfect order.

- God created the sky, the sun and the many stars we see at night.
- God created the plants, trees and fruits and vegetables we eat.
- God created many kinds of beautiful birds. Birds of different colors and sizes that fly in the sky.
- God made the sea, rivers and oceans.
- God made all the amazing creatures of the sea. He created colorful fish, dolphins and whales. God created these creatures to live and breathe under the water.



- God created amazing animals. Small animals like puppies, big animals like elephants, tall animals like giraffes and funny animals like monkeys. Every animal different in their own special way.
- God created people to look like Him. Every part of our body is perfectly made to do something different. Eyes to see, ears to hear, mouth to eat and speak, and nose to smell.

God created people to enjoy all He created because He loves us!



### The Holy Bible tells us about God!

God gave us the Holy Bible; it is God's word. Through the Holy Bible, God speaks to us and teaches us about Himself.

- In the Old Testament, God spoke to many people and they heard His voice, like Moses and Noah and many others.
- In the New Testament, many people saw our Lord Jesus Christ, the incarnate God, heard His voice and saw the amazing miracles He did.

God is the Creator of all things, He alone is worthy of all our love, praise, and worship.

"O Lord, how manifold are Your works!

In wisdom You have made them all." Psalm 104:24

# Memorization

### The First hour of the Agpeya (Prime - Matins)

Psalm 66

God shall pity us, and bless us,
and reveal His face upon us and have mercy on us;
that Your way may be known on the earth,
Your salvation among all nations.
Let the peoples, O God, give praise to You;
let all the peoples give praise to You.
Let the nations rejoice and exult,
for You will judge peoples in equity,
and guide nations on the earth.
Let the peoples, O God, give praise to You;
let all the peoples give praise to You.
The earth has yielded its fruit.
God, our God, shall bless us; God shall bless us,
and all the ends of the earth shall fear Him.
ALLELUIA.



## Coptic

### **Coptic Alphabet**

Manual and an analysis of the Late						
Know the shape and name of the letter						
Letter	Name of Letter	Pronunciation		Letter	Name of Letter	Pronunciation
Aā	Alpha	А		Ππ	Pee	Р
Вв	Veeta	В, V		Pp	Ro	R
22	Gamma	G, N, Gh		Cc	Seema	S, Z
<b>λ</b> λ	Delta	D, Th (the)		TT	Tav	Т
€e	Еуу	E		Tr	Epsilon	V, I, (00)
<b>&amp;</b> &	So-oo	number 6		Фф	Fey	F
Zζ	Zeeta	Z		$\mathbf{x}_{\mathbf{x}}$	Key	K, Kh, Sh
Нн	Eeta	Ee		<b>₽</b> ₩	Epsee	Ps
θе	Theeta	Th (think), T		Wω	O-Long	Oo
lı.	Yota	I, Y		ஜஜ	Shai	Sh
Кк	Карра	К		વુવ	Fai	F
λλ	Lavla	L		Ъ	Khai	Kh
Uu	Mey	М		sS	Hori	Н
иN	Ney	N		Xx	Ganga	G, J
<b>Z</b> ₹.	Eksee	Ks		66	Cheema	Ch
Oo	O-Short	0		<del>1</del> #+	Tee	Tee

### In the Church



OтнВ Priest



Arakwn

Deacon



**Д**фот Chalice



**`Ө**рнр Patten

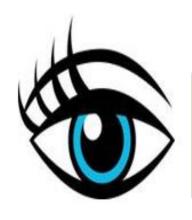


Uoras Candle



`Μκελκιλ Βell

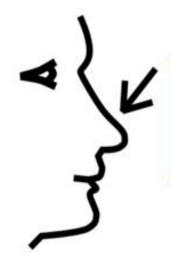
### On my face





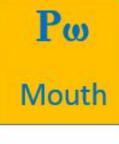














**%ac**Tongue



Naxer Teeth

### Fruits



**Ф€**あ watermelon



Myoy1



Δλλωκι banana



Xempes apple

### Conversation



Boy

Дш пе пекран?

What is your name?

Girl

Дш пе перан?

What is your name?

Паран пе

My name is \_\_\_\_\_

### The Sign of the Cross

_		
Ъен "фран	In the name	
டியின்	Of the Father	
NETT	and	
$\mathbf{\Pi}$ արար	The Son	
лем Піпистил	and the Holy	
Coorab	Spirit	
Ornor†	One	
Norwt	God	
La Trien	Amen	

### Verses from the Holy Bible

Χεμ†πι οτος ληματ σε οτεξασε πε Πδοις
Taste and see that the Lord is good

Φηοτ† οτὰσαπη πε God is love

**Μ**ΝΟΚ πε μπερέρεο† It is I, do not be afraid

Раші Фен `Пбоіс `нснот нівен
Rejoice in the Lord all the time

### Let's Review

Fruits		At Church		On My Face	
Φε,5	Watermelon	ОтнВ	Priest	Ban	Eye
<b>⊅</b> yoyı (	Grapes	$\Delta$ iak $\omega$ n	Deacon	Առաջ	Ear
<b>Σ</b> λλωκι	Banana	тоф <b>Ω</b>	Chalice	Wai	Nose
$\mathbf{x}$ endes $\mathbf{x}$	Apple	<b>Ө</b> рнр	Patten	Ρω	Mouth
		Borns	Candle	Axc	Tongue
		<b>Μ</b> κελκιλ	Bell	18xaN	Teeth
<b>λω πε πεκραμ?</b> What is your name? (boy)			Па	гран пе	••
<b>λω πε περαν?</b> What is your name? (girl)				My name is	

### Match the picture to the correct word.



## **Hymns & Rituals**



#### **Concluding Hymn**

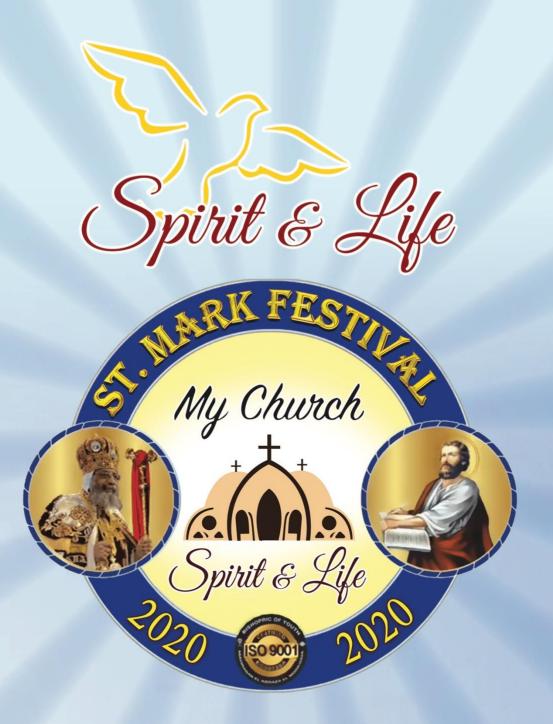
Rite: The hymn "Amen Alleluia" is the conclusion hymn for all liturgical prayers.

to the management of the second				
Amen. Alleluia. Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.	Дини: аххихочіа Дода Патрі ке Тіш ке асіш Пиечиаті:			
Now and ever and unto the ages of the ages. Amen.	Ке нчи ке хі ке іс точс ѐшнас тши ѐшнині. хини.			
We proclaim and say, O our Lord Jesus Christ,	Теншш ёвох енхш йнос: хе й Пенбоіс Інсотс Піхрістос.			
Bless the water of the rivers: May Your mercy and peace be a fortress unto Your people:	Спол Еніпрол уфічьол: провод пекучос: провод пекучос:			
Save us and have mercy on us.	cwt whom oros hai han:			
Lord have mercy. Lord have mercy. Lord bless us. Amen. Bless me. Bless me. Lo, the repentance. Forgive me. Say the blessing.	Ктріє ёденсон: Ктріє ёденсон: Ктріє етдочнсон бинн. Спот ёроі: спот ёроі: іс фистаноїх хю нні ёвод: хю йпіснот.			

### **Group Hymn**

#### Through the Intercessions Rite: The hymn "Through the intercessions" is said after the Reconciliation Prayer in the liturgy. зывоэчни иэтів Through the intercessions, нте тоеотокос соочав **Ц**аріа: of the Theotokos Saint Mary, Mooic apiemot nan: O Lord grant us, μπιχω έβολ ήτε ηεημοβί. the forgiveness of our sins. Τενονωμτ άμοκ ω Πιχριστος: We worship You O Christ, NEW MEKIWT HYZPOC: with Your good Father, NEU IIINETUA EBOTAB: and the Holy Spirit, ze aki akcwt duon. for You have come and saved us. A mercy of peace, a sacrifice of praise. Ехеос ірнинс очсіх енесешс.





Visit the St. Mark Festival's website at

www.smfsus.org

to find the material for the festival and for guidelines and information on the tests